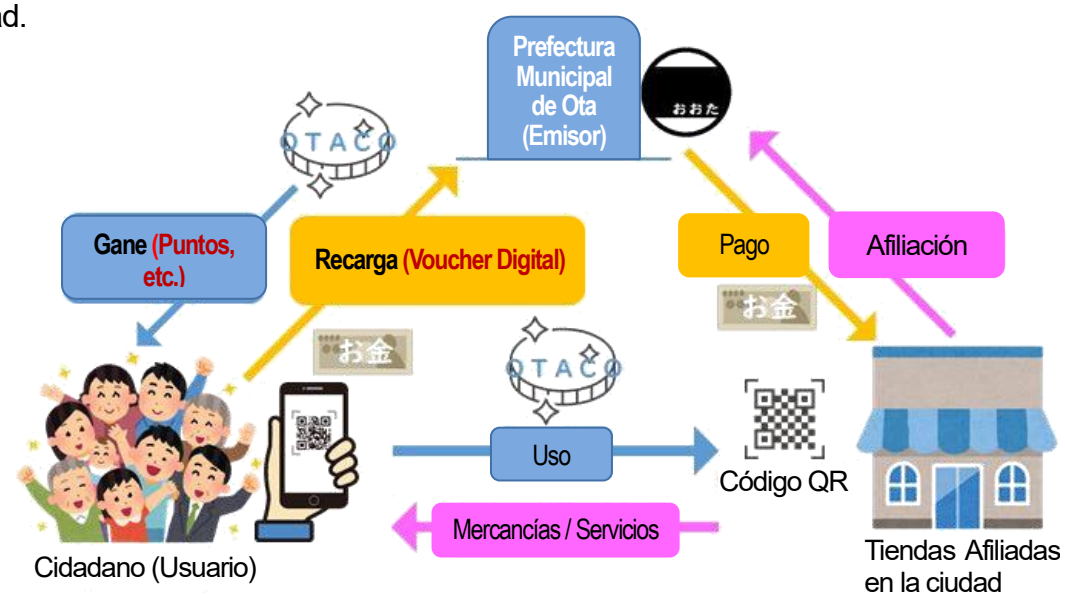
VOUCHER DIGITAL MUNICIPAL DE OTA “OTACO”

Función de OTACO

Estimular el consumo en la ciudad y motivar la economía local, promoviento el pago sin dinero. Por lo tanto, será ampliada la oportunidad de uso emitiendo puntos para diversar medidas de la ciudad.



Como utilizar OTACO

Será necesario instalar el aplicativo chiica para OTACO, en su smartphone y otros.

Para Android ⇒
(https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.trustbank.furusatolocalcurrencyuser&hl=ja&gl=US)

Para iOS ⇒
（https://apps.apple.com/jp/app/chiica-%E8%B2%AF%E3%81%BE%E3%82%8B-%E4%BD%BF%E3%81%88%E3%82%8B%E5%9C%B0%E5%9F%9F%E9%80%9A%E8%B2%A8%E3%82%A2%E3%83%97%E3%83%AA-%E3%83%81%E3%83%BC%E3%82%AB/id1451689261）

- Realizar el registro, después a la instalación del app.
  Instalación, registro y otros (disponible español) ⇒

  https://www.city.ota.gunma.jp/page/1022214.html

Donde utilizar OTACO

Podrá ser utilizado en tiendas afiliadas al Voucher Digital Municipal de Ota, identificadas por las pancartas y adhesivos a seguir.

Adhesivo de Tienda Afiliada

Acesse el código QR y confirme la lista de tiendas afiliadas.
(Disponible en japonés)
https://www.city.ota.gunma.jp/page/1022824.html

Observaciones Importantes

- OTACO solamente podrá ser utilizada en tiendas afiliadas al Voucher Digital Municipal de Ota;
- Las tiendas afiliadas que aceptan la tarjeta exclusiva son limitadas así que, será necesario verificar antes en la tienda;
- Será posible utilizar junto dinero en efectivo y OTACO por lo cual, se recomienda verificar antes en la tienda;
- OTACO no podrá ser utilizada en algunos ítems como artículos altamente convertibles, impuestos, primas de seguros, gastos médicos, etc.

Tienda Afiliada a OTACO

Forma de Afiliarse

Será necesario realizar el registro, en la tienda afiliada al Voucher Digital Municipal de Ota.
Acesse y confirme sobre la forma de realizar el registro (disponible en japonés).

https://www.city.ota.gunma.jp/page/2602.html

➢ Condiciones

1- Ser propietario de una tienda u otros establecimientos en esta ciudad y no encuadrar en ninguno de los ítems siguientes:
   - Poseer negocio que se encuadra en el art. 2 de la ley de Control y Mejoras en el negocio de entretenimiento, se excluye el parrágrafo 4 del mismo artículo;
   - Ser miembro y/o poseer relación con el grupo de crimen organizado, bandas, etc.
   - El contenido del negocio es contra le contenido empresarial va en contra del orden público y la moral.

2- No recchasar el uso del Voucher Digital Municipal de Ota y otros, excepto para lo siguiente: Ej.: Items altamente convertibles, impuestos, primas de seguros, gastos médicos, prestación de servicios enumerados en la Ley de Control y Mejora de las Empresas de Entretenimiento, etc.

3- Aceptar el uso de dinero en efectivo junto con el Voucher Digital Municipal de Ota y otros;

4- Además de estos, no actuar en violaión al objetivo del Voucher Digital Municipal de Ota y los términos de las tiendas afiliadas.

➢ Items necesarios en el Registro de la tienda

- Dispositivo exclusivo ⇒ Innecesario. Sin embargo, necesitará una terminal de uso general, como una tablet (tableta) y otros, para recibir el pago mediante la aplicación de la tienda;
- Tasa de Registro ⇒ No hay;
- Tasa de Pago ⇒ Por encuanto, no hay;
- Internet ⇒ Necesario. Será necesario accesar el site a través de un computador, tablet, smartphone, etc., para verificar el status de uso, cancelación, etc. En el site de administración de Internet.

➢ Items para Divulgación de Tienda Afiliada a OTACO

El conjunto de ítems será enviado para la tienda, después de conclluir el registro.
(Tarjeta con código QR, pancarta, póster, adeshivo, manual de la tienda afiliada, etc.)

➢ Items necesarios para a liquidación de las cuentas

- Tarjeta del Código QR ⇒ Instalar justo al lado de la caja registradora, para que los clientes puedan leerlo.
- Terminal de uso general (tablet, etc.) ⇒ Deberá instalar la aplicación de la tienda de afiliación en un terminal de uso general para recibir el pago escaneando el código QR del cliente.

Aplicativo (de la Tienda Afiliada) para Android ⇒

(https://play.google.com/store/apps/details?id=jp.co.trustbank.furusatochoicepoint)

Aplicativo (de la Tienda Afiliada) para iOS ⇒

(https://apps.apple.com/jp/app/%E3%83%88%E3%83%A9%E3%82%B9%E3%83%88%E3%83%90%E3%83%B3%E3%82%AF%E5%8A%A0%E7%9B%9F%E5%BA%97%E3%82%A2%E3%83%97%E3%83%AA/id1375800915)

➢ Forma da Liquidación de Cuentas en la Tienda

① Instalación de la Tarjeta con Código QR en la Tienda ⇒ El Cliente irá a realizar el pago lenyendo el código QR.

② Instalación desde el terminal de uso general de la tienda ⇒ El pago se realizará escaneando el código QR del Cliente con la aplicación de la tienda afiliada.

➢ Observaciones Importantes

- El Voucher Digital Municipal de Ota (OTACO) podrá ser usado 1 coin = 1 yen;
- Aceptar el pago con el Voucher Digital Municipal de Ota (OTACO) junto con el dinero en efectivo y otros;
- Procesar en la caja registradora el mismo valor del pago recibido (valor de la venta a reibir, vale-compra, etc.);
- Emitir el recibo a través de la caja registradora de la tienda;
- Verificar la conección de Internet del aparato de la tienda, para la liquidación de la cuenta usando el aplicativo de la tienda;
- Verificar sin falta el historico de uso de la tienda y confirmar si el pago fué concluido, al haber error en la liquidación de la cuenta a través del aplicativo de la tienda.

■ Informes

Prefectura Municipal de Ota 5.º(piso / Ventanilla 51)
División de Política Industrial "*Sangyou Seisaku-Ka*"
Sección de Comercio "*Shougyou-Kakari*"
TEL: 0276-47-1834